



المملكة العربية السعودية
وزارة التعليم
جامعة أم القرى
كلية التربية
قسم المناهج وطرق التدريس

مراجع البحث وتوثيقها وفقاً لنظام (APA) - أمثلة وأخطاء شائعة.

محدث وفق الإصدار السابع من الدليل

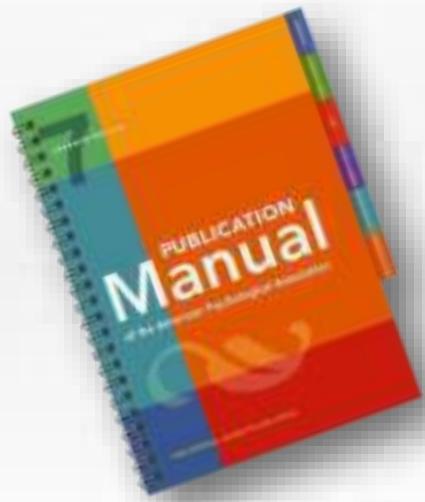
إعداد:

أ. رنا عبد الله الليبي

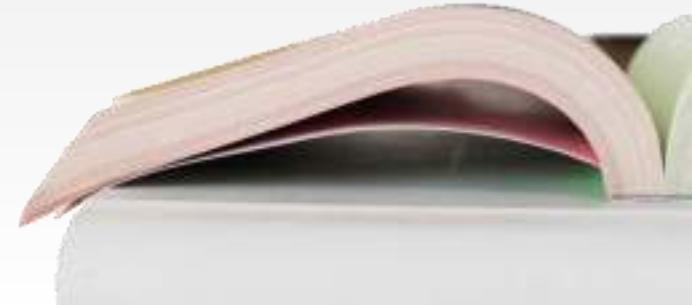
طالبة دكتوراه في المناهج وطرق تدريس العلوم

أ. د. منى محير السبعي

أستاذ المناهج وطرق تدريس العلوم



٢٠٢٠ - ١٤٤١ م



مقدمة:

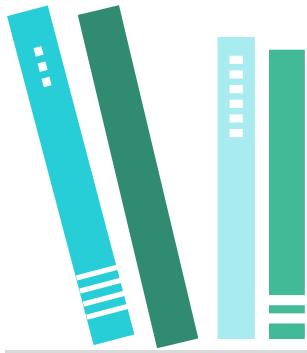
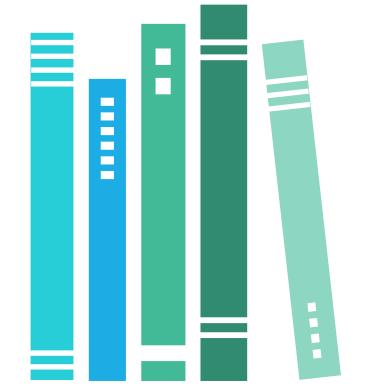
لبيت العادي أخلاقيات ينبغي على الباحث الالتزام بها، ولعل من أبرز تلك الأخلاقيات هي الأمانة العلمية، التي ترتبط ارتباطاً وثيقاً بالتوثيق والالتزام بالقواعد الصحيحة في الاقتباس وتقل المعلومات من صادرها سواء كان ذلك النقل حرفاً أو بالمعنى، لذا فإنه من الضروري أن يكون الباحث ملماً بقواعد التوثيق في من البحث وفي قائمة المراجع.

وفي العرض التالي سيتم تناول مراجع البحث وتوثيقها وفي نظام التوثيق العالمي (APA) في إصراره السابع والأخير:



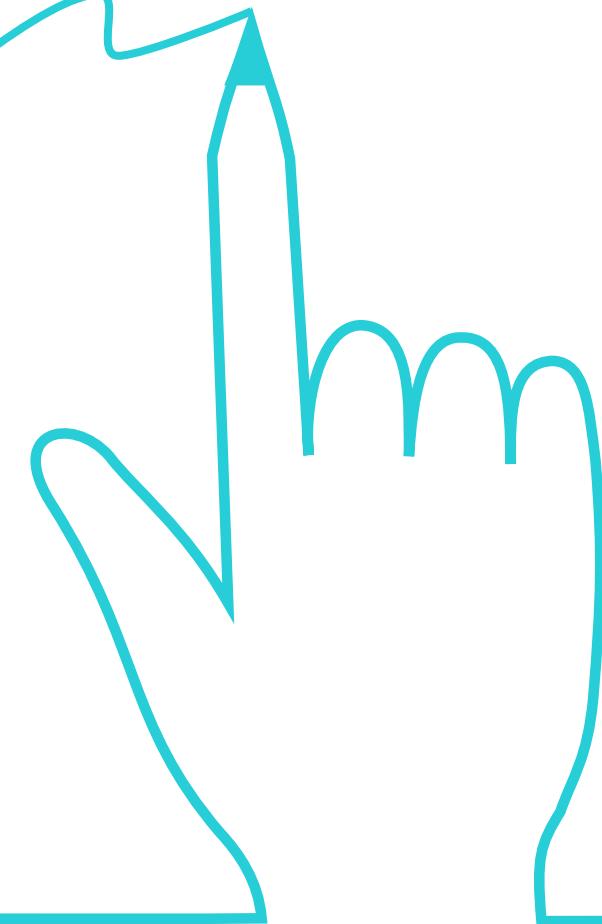
مراجع البحث:

هي كل ما يستخرجه الباحث في بحثه من مقالات علمية وكتب وأطروحات تربوية هجاءً في قائمة في نهاية البحث وتكتب حسب الطريقة المعتمدة للتوصيّي.



التوثيق:

إنبات مصادر المعلومات وإرجاعها إلى أصحابها توخي
للامانة العلمية، واعتراف بجهد الآخرين وحقوقهم
العلمية؛ ولمساعدة القارئين على تحديد موقع مرجع
المعلومات في قائمة المراجع في نهاية البحث.



أهمية التوثيق في المتن وقائمة المراجع

٥

زيادة الثقة في النتائج التي
توصلت إليها الدراسة.

٤

حفظ وقت الباحث
والقارئ بالرجوع إلى
المصدر من قائمة المراجع.

٣

يُعبر المراجع عن جهود
الباحث. يسهم التوثيق في معرفة
حداثة المَرْجِع.

٢

الالتزام بأخلاقيات
البحث العلمي
والأمانة العلمية.

١



هل تُغْنِي برامج إدارة المراجع عن التوثيق؟



- البرامج نتاج عمل إنساني وليس خالية من الأخطاء؛ لذا ينبغي على الباحث التأكد من صحة التوثيق.
- برمجة هذه البرامج صُمِّمت ملائمة للمراجع الأجنبية لذلك فهي لا تدعم المراجع العربية بشكل كامل.



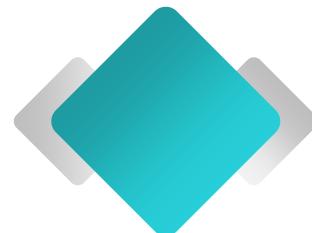
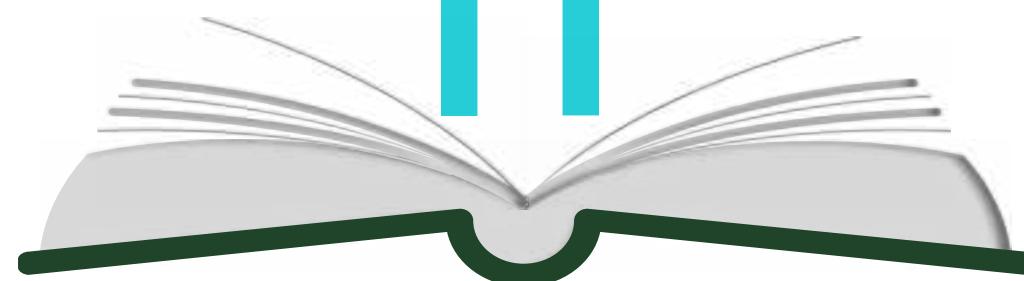
موضع التوثيق:

٢

التوثيق في قائمة
المراجع.

١

التوثيق داخل المتن.



أولاً:

التحولات داخل المجتمع



طرق نقل المادة العلمية

النقل بالمعنى

(الاقتباس غير المباشر)

ما يقوم الباحث بنقله من المرجع مع إعادة صياغته بلغته وكلماته محافظاً على المعنى.

النقل الحرفي

(الاقتباس المباشر)

ما يقوم الباحث بنقله من المرجع كما هو بنفس كلماته ونفس الصياغة.

٤٠ كلمة فأكثر

أقل من ٤٠ كلمة

التوثيق في المتن:

أولاً - الاقتباس المباشر

قواعد عامة

يتم الإشارة لأرقام الصفحات التي تم الاقتباس منها.

إذا كان النص أقل من ٤٠ كلمة يوضع بين علامتي تنصيص.

ينقل النص كما هو بنفس كلماته ونفس الصياغة حتى لو كان هناك خطأ في بعض كلمات المصدر الأصلي.

في حالة الرغبة في تصحيح خطأ للمصدر الأصلي، يتم وضع التصحيح بين قوسين معقوفين بعد الخطأ مباشرة.

ملاحظات

- اذا أراد الباحث حذف جزء من النص المقتبس حرفيًا، فيجب أن يضع مكانها علامة الحذف وهي ثلاثة نقاط (...) ولا تستخدمها في أول الاقتباس.
- إذا أراد الباحث الإضافة على النص المقتبس، فإنه يضع النص المضاف بخط مائل ويكتب بعده مباشرة [تأكيد مضاد] بين قوسين معكوفين.
- لا يمكن الاقتباس الحرفي من مرجع أكثر من ٥ .. ٥ كلمة إلا بإذن من الناشر .

التوثيق في المتن:

١. الاستناد المباشر للنص أقل من .٤ كلمة

يتم كتابة ما تم اقتباسه من المرجع بين علامتي التنصيص.

أ- توثيق في أول الفقرة، مثال على ذلك:

عرف ريان (٢٠١١) التفكير الابتكاري بأنه "عملية عقلية تتطلب المهارة والبراعة في تناول المواقف والمشكلات للوصول إلى نتاجات جديدة ونافعه وغير مسبوقة بالنسبة لخبرات الفرد أو خبرات الجماعة باعتبار العمر والزمن والبيئة، في أحد ميادين المعرفة الإنسانية" (ص. ١١٨).

التوثيق في المتن:

١. الاستناد المباشر لنص أقل من .٤ كلمة

يتم كتابة ما تم اقتباسه من المرجع بين علامتي التنصيص.

ب- توثيق في آخر الفقرة، مثال على ذلك:

ويعرف التفكير الابتكاري بأنه "عملية عقلية تتطلب المهارة والبراعة في تناول المواقف والمشكلات للوصول إلى نتاجات جديدة وناافعة وغير مسبوقة بالنسبة لخبرات الفرد أو خبرات الجماعة باعتبار العمر والزمن والبيئة، في أحد ميادين المعرفة الإنسانية" (ريان، ٢٠١١، ص. ١١٨).

التوثيق في المتن:

كيف نعرف عدد الكلمات؟

إنها طريقة رائعة لتعقب المكان الذي تكون فيه أو تحرك المحتوى سرعة.

لابد الاستخدام، انتقل إلى علامة تبويب الصفحة الرئيسية وقم بتنبيه أنماط المعاين على المعاين في المستند.

يتم عرض عدد الكلمات في
أسفل يمين الشاشة بعد
تضليل النص المقتبس

الصفحة ١٢ من ١٥ ٣٣٣ كلمات * العربية (المملكة العربية السعودية)

عدد الكلمات في البحديد أو المستند، انقر أو اضغط لفتح مربع الحوار "عدد الكلمات".

٤. الكلمة فأكثر .٤. الاقتباس المباشر لنص من

- الرخول بالص مسافة (٥,٥ بوصة = ١٣,٢٥ سم) من الهاشم الأعن وهي نفس المسافة التي تبرأ منها الفقرة.
- المسافة بين السطور تكون مفردة (في النصوص الأجنبية تكون المسافة مزدوجة).
- كتابة المرجع مرعوما برتقى صفحته بعـر نقطة نهاية آخر جملة بالص.
- اذا كانت هناك فقرة اضافية في نفس الص المقتبس بشكل مباشر؛ قم بوضع مسافة بارئة للسطر الأول من كل فقرة اضافية مقرر (٥,٥ بوصة).

التوثيق في المتن:

إضافة على النص المقتبس، تكتب بخط مائل ويكتب بعده مباشرة [تأكيد مضاف] بين قوسين معكوفين.

٤. الكلمة فأكثر .٩ . الاقتباس المباشر لنص من

يتناول على (٢٠١٢) تحقيق الكفاءة الشخصية في قوله:

تحقيق الكفاءة الشخصية تعني احتياج الطلاب ذوي الاحتياجات الخاصة إلى الحياة الاستقلالية والاكتفاء والتوجيه الذاتي والاعتماد على النفس، وتصريف شؤونهم الشخصية والعناية الذاتية بدرجة تناسب وظروفهم الخاصة بحيث لا يعتمدون تماماً على الآخرين، وذلك بتتنمية إمكاناتهم الشخصية واستعداداتهم العقلية والجسمية والموجدانية والاجتماعية.

وقد تختلف الكفاءة الشخصية بالنسبة للطلبة، حسب نوع الإعاقة ودرجتها [تأكيد مضاف] فقد تتمثل الكفاءة الشخصية في مهارات العناية بالنفس، وإشعاع [خطأ في المصدر] احتياجاتهم الأولية من المأكل والمشرب، والملبس، النظافة الشخصية، والمهارات الأساسية في اللغة والاتصال الشفهي، والمهارات الحركية كالتوازن والتآزر الحسي حركي ومهارات الحركة والتوجة. (ص. ١١٨)

أما تحقيق الكفاءة الاجتماعية فيقصد به غرس وتنمية الخصائص والأمراض السلوكية الازمة للتفاعل وبناء العلاقات الاجتماعية وهذا من شأنه منحهم شعراً بالاحترام والتقدير الاجتماعي، إشباع احتياجاتهم المادية، الأسر، والحب والتفهم

توضع النقطة بعد نهاية النص المقتبس يليها بين قوسين رقم الصفحة أو أرقام الصفحات.

عند وجود خطأ لا يتم تعديله، وإذا استلزم الأمر يتم التوبيه داخل قوسين معكوفين.

• اسم الباحث خارج
أقواس التاريخ.

• الدخول بالنص
مسافة (٥، بوصة = ١,٢٥ سم).

٩. الاقتباس المباشر لنص من .٤ كلمة فأكثر

وهو ما يعرف بتحقيق الكفاءة الشخصية (المشيخي، ٢٠١١).

تحقيق الكفاءة الشخصية تعني احتياج الطلاب ذوي الاحتياجات الخاصة إلى الحياة الاستقلالية والاكتفاء والتوجيه الذاتي والاعتماد على النفس، وتصريف شؤونهم الشخصية والعناية الذاتية بدرجات تتناسب وظروفهم الخاصة بحيث لا يعتمدون تماماً على الآخرين، وذلك بتنمية إمكاناتهم الشخصية واستعداداتهم العقلية والجسمية والوجدانية والاجتماعية.

وقد تختلف الكفاءة الشخصية بالنسبة للمطلبة، حسب نوع الإعاقة ودرجتها [تأكد مضاف] فقد تتمثل الكفاءة الشخصية في مهارات العناية بالنفس، واسعاع [خطأ في المصدر] احتياجاتهم الأولية من المأكل والمشرب، والملبس، النظافة الشخصية، والمهارات الأساسية في اللغة والاتصال الشفهي، والمهارات الحركية كالتوازن والتوازن الحسي حركي ومهارات الحركة والوجه. (علي، ٢٠١٢، ص. ١١٨)

أما تحقيق الكفاءة الاجتماعية فيقصد به غرس وتنمية الخصائص والأنمط السلوكية اللازمة للتفاعل وبناء العلاقات الاجتماعية وهذا شأنه متخصص شرعاً بالاحترام والتعدد الاجتماعي، اثناء احتاجاته للأم، والحب والتفهم

توضع النقطة بعد نهاية النص المقتبس يليها بين قوسين
توثيق المرجع مع رقم الصفحة أو أرقام الصفحات.

التوثيق في المتن:

في حال كان الاقتباس المباشر من صفحة إلكترونية

يتم التوثيق باستخراج رقم الفقرة بـ لامع من رقم الصفحة ويستبدل الرمز (ص.). بـ كما يـة (فـ) يـها رقم الفـرة.
وـ باللغـة الإـنـجـلـيزـية يـستـخـرـم الـاـفـتـصـار (para.) وـهـو اـختـصـار لـكـمة (paragraph).

عرف (Smith 2009) الاتجاهات نحو القراءة بأنها: "استجابات متعلمة تعبـر عن الاهتمام بممارسة القراءـة، وهذه الاستـجابـات نـتيـجة تـفـاعـل بين الحاجـات النفـسـية، ووسائل إـشـبـاعـها" (Para. 3).

ويـعـرف التـفـكـير الـابـتكـاري بـأنـه "عملـية عـقـلـية تـتـطـلـب المـهـارـة والـبرـاعة في تـناـول المـواقـف والمـشكـلات للـوصـول إلى نـتـاجـات جـديـدة وـنـافـعة وـغـير مـسـبـوـقة بـالـنـسـبة لـخـبرـات الفـرد أو خـبرـات الجـمـاعـة باـعـتـبار العـمـر وـالـزـمـن وـالـبـيـئة، في أحد مـيـادـين المـعـرـفة الإـنـسـانـية" (ريـان، ٢٠١١، فـقـرة ٨).

التوثيق في المتن:

ثانياً - الاقتباس غير المباشر

قواعد عامة

إعادة صياغة النص المنقول بلغة الباحث وكلماته مع الحفاظ على نفس المعنى.

يوضع النص من غير علامة تنصيص.

لا يتم الإشارة إلى أرقام الصفحات، ولكن لا مانع من ذكرها إذا أراد الباحث ذلك.

عند ورود كلمة دراسات في متن البحث لابد من توثيق ثلاثة دراسات على الأقل يمكن الرجوع إليها.

التوثيق في المتن:



التوثيق آخر الجملة:

إذا جاء المرجع آخر الجملة فيكتب بين قوسين (اسم العائلة، سنة النشر).



التوثيق أول الجملة:

يكتب اللقب خارج القوسين يليه بين قوسين (سنة النشر).

... باعتبارها مهارة من مهارات التفكير الناقد
(عبدالقادر، ٢٠١٥).

حدد **عبدالقادر (٢٠١٥)** مهارات التفكير
الناقد...الخ.

التوثيق في المتن:

من ثلاثة مؤلفين فأكثر

يتم كتابة لقب المؤلف الأول فقط ويتبع بكلمة آخرون (et al.).

اقتراح Robert et al. (2017) نموذج ...
... (الهويدي وآخرون، ٢٠٠٩).

مؤلفين اثنين

يتم توثيق كلا الاسمين في كل مرة يُذكر فيها المرجع في النص، ويفصل بين الاسمين بحرف (و) (And/&) بدون فاصلة **(انظر الشريحة التالية)**:

ويذكر العلي وراشد (٢٠٠٨) أن ...
كما حدد (2011) Joni and Bell ...
... (العلي وراشد، 2011).

التوثيق في المتن:



مؤلفين اثنين

يتم وضع (and) قبل نهاية المؤلف الأخير وذلك خلال سرد الأسماء داخل النص ويوضع الرمز (&) في حالة وضع المرجع بين قوسين

- ✓ ويدرك العلي وراشد (٢٠٠٨) أن ...
- ✓ كما حدد (Joni and Bell, 2011)
- ✓ ... العلي وراشد، ٢٠٠٨؛ (Joni & Bell, 2011).

يتم الفصل بين المرجع والذى يليه
باستخدام الفاصلة المنقوطة

التوثيق في المتن:



من ثلاثة مؤلفين فأكثر

✓ يشير العلي وأخرون (٢٠١٦) إلى ضرورة...

✓ ...Robert et al. (2017) فسر

✓ ... (Robert et al., 2017).

لا توضع فاصلة قبل وأخرون

التوثيق في المتن:

* **استثناء:** إذا كان هناك مرجعان متشاركان في ثلاثة ألقاب أو أكثر ولهم نفس سنة النشر، فيتم الإشارة إلى لقب المؤلف الأول وإلى ألقاب المؤلفين الآخرين حتى يزول التشابه.

مثال مرجعين عربيين هما:

النجدي، راشد، هادي ، المفتى، وريان (٢٠١٦)
النجدي، راشد، لطفي، البلوشى، وهادى (٢٠١٦)

يتم كتابتهم في النص كما يلي:

النجدي، راشد، هادي وآخرون (٢٠١٦) ...
النجدي، راشد، لطفي وآخرون (٢٠١٦) ...

مثال مرجعين أجنبيين هما:

Kosslyn, Koenig , Barrett, Cave, Tang, and Gabrieli (1996)

Kosslyn, Koenig, Gabrieli, Tang, Marsolek, and Daly (1996)

يتم كتابتهم في النص كما يلي:

Kosslyn, Koenig, Barrett, et al. (1996) ...

Kosslyn, Koenig, Gabrieli et al. (1996) ...

التوثيق في المتن:

مراجع تكرر في نفس الفقرة

يذكر التاريخ في أول مرة فقط.

يشير المالكي (٢٠١٨) إلى أن استراتيجيات التعلم النشط تسهم في ... وهذا ما شدد عليه المالكي في دراسته... الخ.



* يتم الاستغناء عن تكرار الاسم واستبداله بضمير قدر الإمكان.

إعداد: أ. رشا كليبي - أ. د. منى السبيعي.

مراجعين لنفس المؤلف في نفس السنة

يستخدم الحروف الأبجدية لتمييز دراسة عن الأخرى، على أن يعطى أول مرجع يرد في المتن حرف (أ) أو (ا):

وقدم Marzano (2006a) أسلوباً لتدريس...

وقد أورد Marzano (2006b) عدة أسباب...

وقدم الجهني (٢٠١٨) أسلوباً لتدريس...

وقد أورد الجهني (٢٠١٨ ب) عدة أسباب...

التوثيق في المتن:

مراجعين لمؤلفين لهما نفس اللقب

يتم كتابة الاسم الأول قبل اللقب، حتى وإن كانت سنة النشر مختلفة:

ذكر (1989) أن J. Gilbert,

وأشار خالد العصيمي (٢٠١٨) إلى أن ...

وурفه (2019) بأنه R. Gilbert

أورد حميد العصيمي (٢٠١١) عدة أسباب ...

التوثيق في المتن:

في حالة المؤلف مجموعة (جامعة-مؤسسة-دار نشر-شركة ...)

في أول مرة يذكر اسم الجهة كاملة في أول توثيق متبعاً بالاختصار-إن وجد- بين قوسين معكوفة ثم فاصلة ثم سنة النشر، وفي المرات التالية يتم الاكتفاء بالاختصار:

أشارت الجمعية السعودية للعلوم التربوية والنفسية (جستان، ٢٠١٩) أن...
. (National Research Council [NRC], 1996) ...

في أول مرة يذكر فيها اسم الجهة

... (جستان، ٢٠١٩).
. (NRC, 1996) ...

في المرات التالية لذكر اسم الجهة
يُكتب الاختصار فقط

إعداد: أ. رشا كلبي - أ. د. منى السبيعي.



*في حال كانت الجهة غير معروفة، فإنها تكتب دائمًا كاملاً بدون اختصار.

التوثيق في المتن:

مراجع لمؤلف غير معروف

يتم التوثيق باستخدام أول كلمتين أو ثلاث كلمات من عنوان المرجع مع ملاحظة تمييز العنوان بخط مائل إذا كان المرجع كتاب أو عمل يوثق عنوانه بالمائل، أما إذا كان العمل عبارة عن مقال فيتم وضع العنوان بين علامتي تنصيص.

... (رواية ٢٠١٦ ، ٢٠٣٠).

وثيقة مؤلفها غير معروف

مقال مؤلفه غير معروف

ورد في "المنهج الخفي" (٢٠١٩).

كتاب أجنبي مؤلفه غير معروف

.(*Hidden curriculum*, 2019)...

التوثيق في المتن:

خطأ شائع

(((!)))

ومهاراته، كما اتضح من مراجعة الباحثين لبرامج تدريب المعلمات الخاصة بحلقة تدريب المعلمات خلوها من مفهوم البحث الإجرائي حسب ما تشير إليه خطة الإدارة العامة للبرامج التدريبية لجميع مناطق المملكة والمحافظات لدى إدارة التدريب التربوي www.edutraa.com

تقديمت بطلب شراء ١٥٠ ألف جهاز لكي يتم توزيعها على مدارس الولاية، وكذلك ولاية شيكاغو طلبت شراء ٤٥٠ ألف جهاز .، ونأمل أن يعم استخدام الآياد في مدارسنا قريبا. (www.bokraonline.com)

من الأخطاء الشائعة لدى الباحثين عند توثيق مرجع من موقع إلكتروني وضع رابط الموقع اذا لم يجد اسم مؤلف المقال أو عنوان المقال، والصواب أن يعامل معاملة مرجع مؤلف وعنوان غير معروفين كما يأتي.

التوثيق في المتن:

مراجع لمؤلف وعنوان غير معروفين

يتم التوثيق داخل النص كما يلي:

... باعتبارها مهارة من مهارات التفكير الناقد (غير معروف، ٢٠١٩).

... باعتبارها مهارة من مهارات التفكير الناقد (Anonymous, 2019).

خطأ شائع



عمليات العلم، منها: الاختبار المعرّب والمطمر للبيئة الأردنية (غيث، 1988)، و(طنوس، 2011)، و(العيسيوي، 2008)، و(نصر الله، 2005). وتكون بصورته الأولية من (38) فقرة،

يتعارض مع ما أكدته الدراسات والبحوث السابقة مثل: دراسات: (مرفت كمال، ٢٠٠٨)، (نورا محسن ، ٢٠١٣)، (ماهر محمد، ٢٠١٣)، (سامية عبدالغزيز ، ٢٠١٤) وغيرها من الدراسات التي اهتمت بالتفكير المتشعب من ضرورة الاهتمام

من الأخطاء الشائعة لدى الباحثين عند توثيق عدة مراجع في نفس الجملة، يتم ترتيبها وفق سنة النشر أو بشكل عشوائي، والصواب أن يتم ترتيبها هجائياً كما في قائمة المراجع.

التوثيق في المتن:

توثيق أكثر من مرجع في نفس الجملة

أ- في برایة الفقرة:

يتم التوثيق حسب الترتيب الهجائي لأسماء المؤلفين مع الفصل بين المرجع والذى يليه بفاصلة كما يلى:

ذكر كلٌ من زيتون (٢٠١٣، ٢٠١٣)، سليمان (٢٠١٢)، وعبدالقادر (٢٠١٣، ٢٠١٣ ب) أن عمليات العلم تمثل في... الخ.

اذا كان هناك مرجعين لنفس المؤلف في سنوات مختلفة يكتب اسم المؤلف مرة واحدة يليه سنوات نشر المراجع مرتبة حسب الأقدمية ويفصل بينها فاصلة، واذا كانت في نفس سنة النشر يتم التمييز بينها بأحرف الأبجدية وترتيب هجائياً.

التوثيق في المتن:

توثيق أكثر من مرجع في نفس الجملة

ب- في نهاية الفقرة:

يتم التوثيق حسب الترتيب الهجائي لأسماء المؤلفين مع الفصل بين المرجع والذى يليه بفاصلة منقوطة كما يلى:

... وهذا ما اتفقت عليه بعض الأدبيات التربوية التي تناولت عمليات العلم (زيتون، ٢٠١٣، ٢٠١٣؛ سليمان، ٢٠١٢؛ عبدالقادر، ٢٠١٣، ٢٠١٣ ب).

اذا كان هناك مرجعين لنفس المؤلف في سنوات مختلفة يكتب اسم المؤلف مرة واحدة يليه سنوات نشر المراجع مرتبة حسب الأقدمية ويفصل بينها فاصلة، واذا كانت في نفس سنة النشر يتم التمييز بينها بأحرف الأبجدية وترتيب هجائياً.

التوثيق في المتن:

توثيق عمل منشور بدون تاريخ

يتم التوثيق داخل النص كما يلي:

... باعتبارها مهارة من مهارات التفكير الناقد (الأحمدى، د. ت.).

... باعتبارها مهارة من مهارات التفكير الناقد (Michaël, n.d.).

(د. ت.): يرمز لعبارة بدون تاريخ.

(n.d.): يرمز لعبارة (No Date).

التوثيق في المتن:

توثيق الآيات القرآنية

يتم التوثيق داخل النص كما يلي:

كما في قوله تعالى: ﴿ا قرأ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ﴾ (القرآن الكريم، العلق: ١).

يتم كتابة الآيات القرآنية بالخط العثماني (لأنه اقتباس حرفياً)

يكفى بالتوثيق في المتن ولا يتم التوثيق في قائمة المراجع، إلا في حالة أن الاقتباس تم من كتاب شرح وتفسير القرآن الكريم أو من مصحف مترجم.



إعداد: أ. رشا كليبي - أ. د. مفهوم السبيعي.

التوثيق في المتن:

توثيق الاتصالات الشخصية

يتم توثيق الاتصالات الشخصية التي تمت عن طريق (البريد الإلكتروني-المقابلات الشخصية-المحادثات الهاتفية-المناقشات غير المؤثقة) داخل النص كما يلي:

ويوضح حمد القحطاني (اتصال شخصي، يناير ٢٠٢٠، ٢٢) الفرق بين مداخل البحث ومنهجياته وأدواته فيما يلي:

*الاتصالات الشخصية لا توثق في قائمة المراجع؛ لعدم إمكانية الرجوع إليها.



إعداد: أ. رشا كليبي - أ. د. منى السبعي.

التوثيق في المتن:

توثيق عمل مترجم

يكتب اسم الكاتب الأصلي للمرجع (لا المُترجم) يليه تاريخ نشر العمل الأصلي / تاريخ الترجمة.

... هذه القوانيں تصف الظواهر العلمیہ بایجاد العلاقات بين
الفضاء والمشتقات الجزئية بالنسبة للزمن (فارلو، ۲۰۰۵/۲۰۰۹).

التوثيق في المتن:

خطأ شائع

(((!))

من الأخطاء الشائعة لدى الباحثين وضع مسافة بين علامة الترقيم وما يسبقها من كلمة، أو بين الأقواس وما بداخلها.

يمكن تصنيف المهارات العلمية كما يلي (سبيتان، ٢٠١٠ ؛ النجدي وراشد وعبدالهادي ، ٢٠٠٢ ؛ الأشقر

: ١٩٩٦ ،)

فحيث وجدها فهو أحق بها()
الكيلاني ، ١٩٨٥ م، ص ٧٢).

التوثيق في المتن:

توثيق معلومة مقتبسة من صحيفة أو مجلة ثقافية

يتم التوثيق داخل النص كما يلي:

... أن معدل الجرائم المعلوماتية تضاعف خلال الثلاثة أعوام الأخيرة
(آل دبيس، ٢٠١٦).

يتم التوثيق بلقب المؤلف.

... أن معدل الجرائم المعلوماتية تضاعف خلال الثلاثة أعوام الأخيرة
(صحيفة عكاظ، ٢٠١٦).

في حالة عدم وجود اسم للمؤلف يتم التوثيق باسم الصحيفة.

التوثيق في المتن:

توثيق مصدر ثانوي

ما المقصود بالصدر **الثانوي**؟



يقال عن مصدر ما بأنه ثانوياً، عندهما يكون العمل الأولى غير متاح أو غير متوفّر من خلال المصادر العادرة ويتعرّض على الباحث الوصول إليه.

توثيق المصدر الثاني (في حالة عدم توفر المرجع الأولي):

يتم التوثيق داخل النص كما يلي:

... (قلادة، ١٩٨٨، كما ورد في الهويدي، ٢٠٠٧).

* اذا كانت سنة نشر العمل الأولى غير معروفة، فلا يتم كتابتها في الاستشهاد داخل النص.



أخطاء شائعة عند توثيق المصدر الثانوي:



١

التوثيق باسم الكاتب الأصلي للنص المقتبس منه على الرغم من أنه لم يتم الرجوع إليه، أو التوثيق للمرجع الذي بين يديه دون الإشارة لكاتب النص الأصلي .

٢

إدراج المصدر الأولي (الذي لم يتم الرجوع إليه) في قائمة المراجع.

التوثيق في المتن:

أخطاء شائعة عند توثيق المصدر الثانوي:



١

التوثيق باسم الكاتب الأصلي للنص المقتبس منه على الرغم من أنه لم يتم الرجوع إليه، أو التوثيق للمرجع الذي بين يديه دون الإشارة لكاتب النص الأصلي.



لدى الباحث كتاب معلم العلوم الفعال **للهويدي**، أراد اقتباس معلومة موثقة في كتاب **الهويدي** ولكن المعلومة اقتبسها **الهويدي** من مرجع **(قلادة)**.

الخطأ: أن يوثق الباحث مرجع **قلادة** دون الإشارة **للهويدي**، أو أن يوثق الباحث مرجع **الهويدي** دون الإشارة **لقلادة**.

التوثيق في المتن:

أخطاء شائعة عند توثيق المصدر الثانوي: (!)

٢

إدراج المصدر الأولي (الذي لم يتم
الرجوع إليه) في قائمة المراجع.

لدى الباحث كتاب معلم العلوم الفعال **للهميدي**، أراد اقتباس معلومة
موثقة في كتاب الهميدي ولكن المعلومة اقتبسها الهميدي من مرجع **(قلادة)**.

الخطأ: أن يوثق الباحث مرجع **قلادة** في قائمة المراجع.

العنود في قافية المرادي

ثانياً:



قواعد عامة

- تكتب قائمة المراجع في صفحة مستقلة معنونة بـ (المراجع) أو (References) ويتوسط العنوان السطر.
- تكتب المراجع التي ورد ذكرها في البحث فقط، ولا يجوز كتابة أي مرجع لم يرد ذكره في متن البحث.
- البدء بالمراجع العربية ثم المراجع الأجنبية.
- تبدأ الكتابة من أقصى اليمين في حالة كتابة المراجع العربية، ومن أقصى الشمال للمراجع الأجنبية.
- تكتب المراجع كافة تباعاً مهما اختلفت مصادرها دون وجود فواصل بينها: دوريات، كتب، ... الخ.
- يتم ترتيب المراجع حسب الاسم الأخير للمؤلف (اللقب) هجائياً وليس أبجدياً.

قواعد عامة

- التباعد في الأسطر بين المراجع مفرداً.
- لا تستخدم في السطر الأول مسافة بادئة، بينما يكون في السطر الثاني مسافة بادئة معلقة بقدر (1 سم).
- ليس هناك ترقيم في قائمة المراجع.
- (عنوان الكتاب - عنوان رسالة الماجستير أو الدكتوراه - عنوان الورقة البحثية بالمؤتمرات - عنوان الندوات - اسم المجلة أو الدورية؛ ينبغي أن يكون بخط مائل) بدلاً من الخط الغامق أو الكلمات التي تحتها خط.

التوثيق في قائمة المراجع:

صورة لقائمة المراجع

المراجع

البناء، حندي عبدالعظيم محمد. (٢٠١١). مهارات ومستويات معاجلة المعلومات وعلاقتها بالأسلوب العربي (الاعتماد/ الاستقلال عن الحال) لدى طلاب جامعة الطائف. *دراسات عربية في التربية وعلم النفس*, ٥(٢)، ٦٥-٥٠.

السباعي، مني حميد. (٢٠١٦). مدى تضمين كتب العلوم للمهارات الحياتية في المرحلة الابتدائية للتلميذات المعاشرات عقلانياً. *أطروحة المصدمة للتربية العلمية*, ١٩(٦)، ١٠١-١٣٤.

عبدالقادر، حسن مصطفى محمد، ومصطفى، عزة عبدالحميد سيد. (٢٠١٤). الكفايات التدريسية لمعلم العلوم بالمرحلة المتوسطة بالمملكة العربية السعودية في ضوء لغة العلم. *مجلة العلوم التربوية*, ٢٠(٢)، ١٥٢-٢٠٩.

كلبي، رشا عبدالله محمد. (٢٠١٦). واقع استخدام لغة العلم في تدريس العلوم بالمرحلة المتوسطة من وجهة نظر المشرفات والمعنمات [رسالة ماجستير غير منشورة]. جامعة الطائف.

كلبي، رشا عبدالله محمد. (٢٠١٦). ما هي بنيات التعلم الشخصية، أدواتها، وأنظمة إدارتها؟. *تعليم جذاب*.

<https://cutt.us/0ZwU7>

الطيب، إبراهيم عبدالله. (٢٠٠٧). *تدريس العلوم: تأصيل وتحديث* (ط. ٢). مكتبة العيكان.

Herbst-Dannin, K. L., & Kulik, J. A. (2005). Volunteer support, marital status, and the survival times of terminally ill patients. *Health Psychology*, 24, 225-229.

Poulin, J. (2009). *Translation is a love affair*. (S. Fischman, Trans.). Archipelago Books. (Original work published in 2006).

Wellington, J., & Osborne, J. (2001). *Language and literacy in science education* (2nd ed.). Open University Press.

التوثيق في قائمة المراجع:

قواعد عامة

عندما يكون هناك أكثر من مرجع لنفس المؤلف.

في حال وجود مؤلفين مشاركين

ترتُب المراجع الفردية للمؤلف أولاً، ثم تليها المراجع المشتركة مرتبة هجائياً وفقاً لألقاب المؤلفين المشاركين.

في حال كان النشر في نفس السنة

ترتُب المراجع أبجدياً وفقاً للحروف التي أُعطيت في المتن.

في حال اختلاف سنة النشر

ترتُب المراجع وفقاً لتاريخ النشر (من الأقدم للأحدث).

التوثيق في قائمة المراجع:

مثال لتوثيق أكثر من مرجع لنفس المؤلف.

عبدالقادر، محسن مصطفى محمد. (١٩٩٠). الأخطاء الشائعة في لغة العلم لدى تلاميذ الحلقة الثانية من التعليم الأساسي "دراسة تجريبية علاجية". مجلة كلية التربية بأسيوط، ١ (٧)، ١٥٢-٢٠٩.

عبد القادر، محسن مصطفى محمد. (٢٠١٣أ). التربية العلمية الواقع والتحديات والفلسفه. السحاب للنشر والتوزيع.

عبد القادر، محسن مصطفى محمد. (٢٠١٣ب). التربية العلمية والوعي بالهوية. السحاب للنشر والتوزيع.

عبد القادر، محسن مصطفى محمد. (٢٠١٥). لغة العلم وتعليم العلوم. السحاب للنشر والتوزيع.

عبدالقادر، محسن مصطفى محمد، ومصطفى، عزة عبدالحميد سيد. (٢٠١٤). الكفايات التدريسية لمعلم العلوم بالمرحلة المتوسطة بالمملكة العربية السعودية في ضوء لغة العلم. مجلة العلوم التربوية، (٢٠)، ١٥٢-٢٠٩.

• المراجع الفردية أولاً.

• ترتيب وفقاً لتاريخ النشر.

• ما تشابه في التاريخ يرتب
أبجدياً وفقاً للحروف
التي أعطيت في المتن.

• ترتيب المراجع المشتركة
هجائياً وفقاً لألقاب
المؤلفين المشاركين.

قواعد عامة

عندما يكون للمرجع أكثر من مؤلف.

1 يجب ذكر أسماء جميع المؤلفين المشتركين في البحث (حتى ٢٠ مؤلف) ولا يستعمل اختصار الآخرون (et al.).

2 تفصل أسماء المؤلفين بواسطة فاصلة، ويستخدم حرف (و) (&) قبل كتابة اسم المؤلف الأخير.

التوثيق في قائمة المراجع:

أبو الحسن، عبير كامل، شعبان، حمدي رمضان، السيد، محمد عبدالحميد، جمال، أحمد مصطفى، أحمد، محمود مصطفى، علي، مدوح حامد، شعبان، أميرة سيد، وعبدالرحمن، حنان خالد. (١٩٩٥). دراسات في أساليب التفكير. دار السحاب للنشر والتوزيع.

عبدالرحمن، عبد الملك طه، السعدني، عبد الرحمن محمد، عودة، ثناء، ومليجي، السيد. (٢٠١٦). المنهج المدرسي واستشراف المستقبل: "كيف نصممه؟ وكيف نطوره؟". دار الكتاب الحديث.

Herbst-Damm, K. L., & Kulik, J. A. (2005). Volunteer support, marital status, and the survival times of terminally ill patients. *Health Psychology*, 24, 225-229.

Chamberlin, J., Novotney, A., Packard, E., & Price, M. (2008, May). Enhancing worker well-being: Occupational health psychologists convene to share their research on work, stress, and health. *Monitor on Psychology*, 39(5), 26-29.

التوثيق في قائمة المراجع:

قواعد عامة

طريقة توثيق عمل تاريخ نشره غير معروف.

الرابط	•	عنوان العمل بالمائل	•	(د.ت.)	•	لقب المؤلف، اسمه
--------	---	---------------------	---	--------	---	------------------

الشهراني، سعد علي. (د.ت.). الكتابة الأكاديمية: خصائصها ومتطلباتها اللغوية.

<http://repository.nauss.edu.sa/en/bitstream/handle/123456789/56520/>

قواعد عامة



* ملاحظة:

لم يعد كتابة (استرجع من) قبل الرابط ضروريًا؛ إلا في حال الحاجة إلى إدراج تاريخ الاسترجاع كما في صفحات الويب القابلة للتحديث ولا يتم أرفاقها بإصداراتها، ويكتب كما يلي:

آل دبيس، فاطمة. (٢٠١٦، أكتوبر ١١). الجرائم المعلوماتية تقفز ٣٢٣ %. خلال عامين. صحيفة عكاظ.
استرجعت في يناير ١٩، ٢٠٢٠، من <http://cutt.us/oBkj6>

Brody, J. E. (2007, December 11). Mental reserves keep brain agile. *The New York Times*. Retrieved July 2, 2020, from <http://www.nytimes.com>

قواعد عامة

عندما يكون اسم المؤلف غير معروف.

- يتم التوثيق بعنوان العمل بدلاً من اسم المؤلف.
- يتم معاملة العنوان كاسم مؤلف ويتم ترتيبه حسب الحرف الأول من الكلمة الأولى هجائياً.
- ضرورة كتابة عنوان URL الدقيق الذي تم استرجاع العمل منه، ليتمكن القارئ من الوصول إليه.
- في متن البحث؛ يتم استخدام مختصر للعنوان من كلمة إلى ثلاثة كلمات (أو العنوان الكامل إذا كان قصيراً) ويوضع داخل علامات تنصيص أو يكتب بخط مائل حسب نوع المرجع.

التوثيق في قائمة المراجع:

قواعد عامة

طريقة توثيق عمل اسم مؤلفه غير معروف.

الرابط	.	اسم الموقع بالمايل	في	.	(تاريخ النشر)	.	عنوان الوثيقة أو العمل كاملاً
--------	---	--------------------	----	---	---------------	---	-------------------------------

رؤية ٢٠٣٠ المملكة العربية السعودية. (٢٠١٦). في رؤية المملكة العربية السعودية . ٢٠٣٠ .

<https://vision2030.gov.sa/download/file/fid/422>

List of oldest companies. (2019, January 13). In Wikipedia.
https://en.wikipedia.org/w/index.php?title=List_of_oldest_companies&oldid=878158136

التوثيق في قائمة المراجع:

الصيغة العامة لتوثيق الكتب

نحوه	رقم الطبعة إن كانت بعد الأولى تكتب كما يلي (ط. ×)	عنوان الكتاب بالمائل	(تاريخ النشر)	اسم المؤلف	لقب المؤلف
------	---	-------------------------	---------------	------------	------------

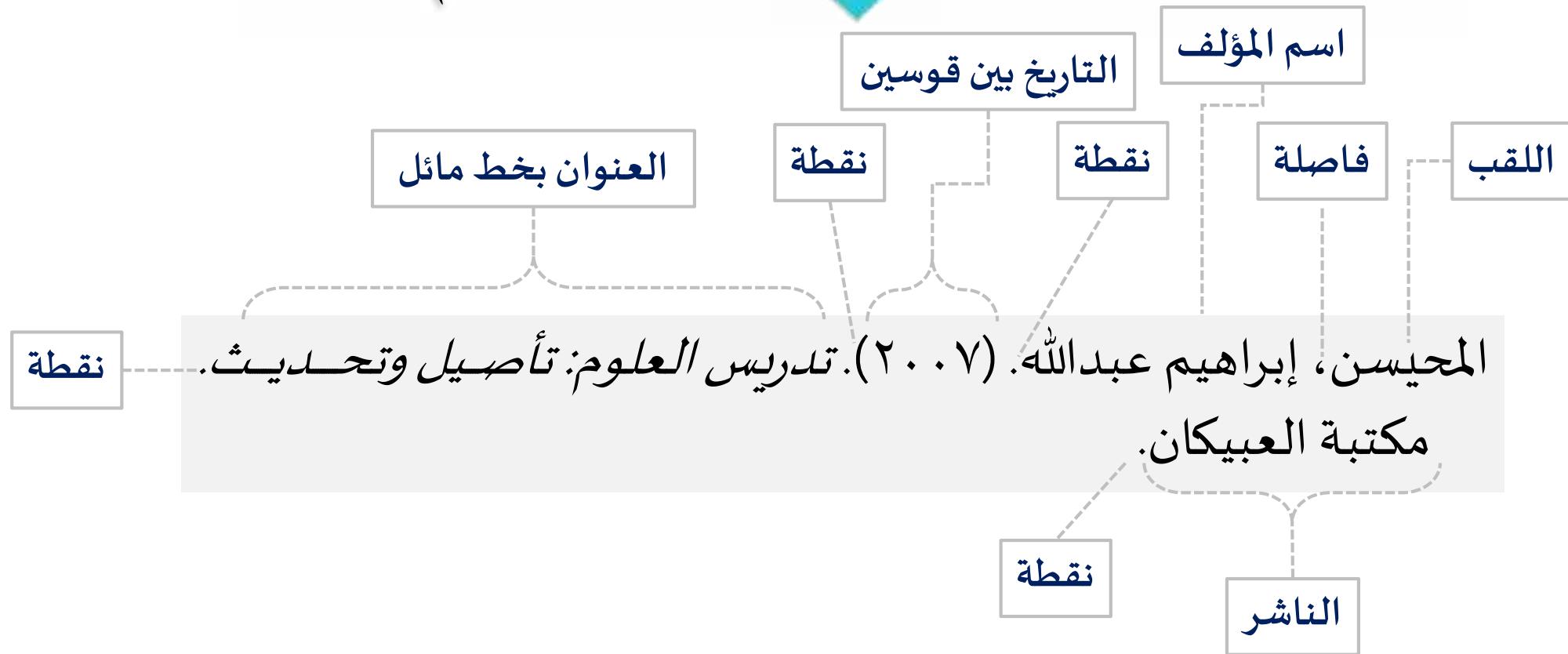
Marzano, R. J. (2003). *What Works in Schools: Translating Research into Action*. Association for Supervision & Curriculum Development.

لاحظ: في الإصدار السابع لا يتم ذكر بلد النشر.



التوثيق في قائمة المراجع:

تُوِّيْنِ كَتَابُ الطِّبْعَةِ الْأُولَىِ أوْ بِرْوَنْ رَتْمَ طِبْعَةٌ



خطأ شائع



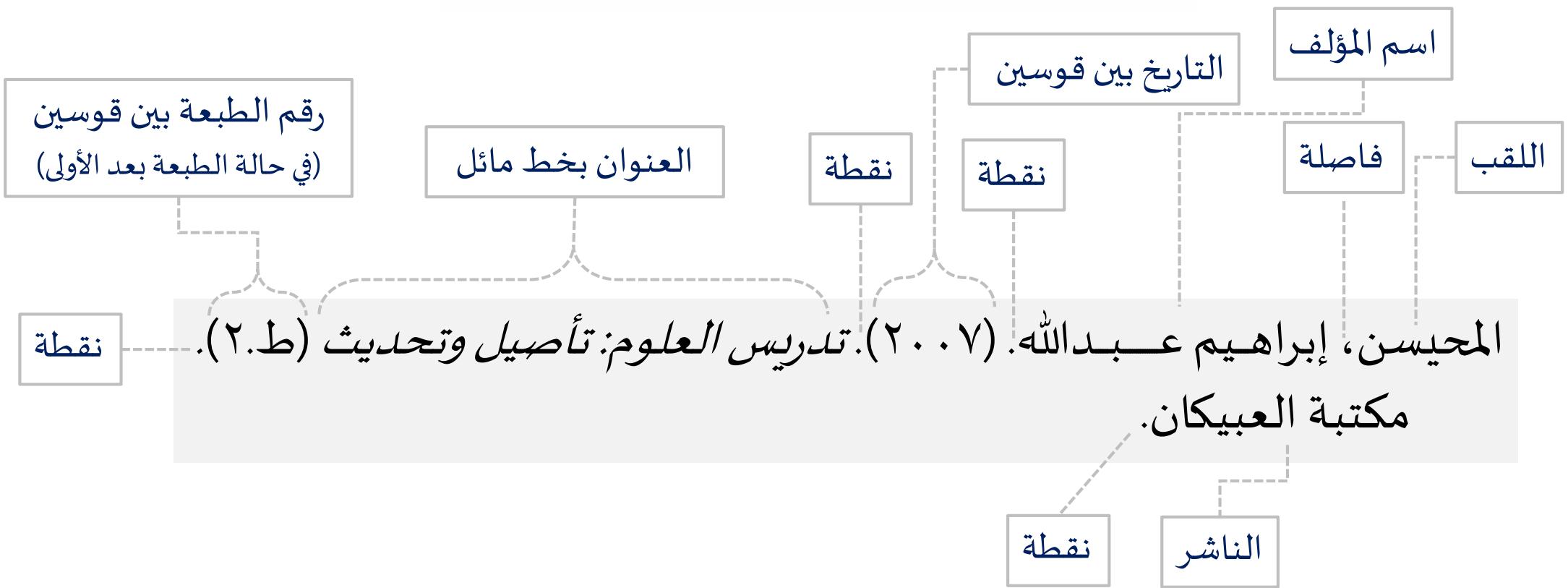
كتابة الطبعة الأولى عند توثيق مرجع في طبعته الأولى،
مثال على الخطأ الشائع:

زيتون، عايش محمود. (٢٠١٠). الاتجاهات العالمية المعاصرة في مناهج العلوم وتدريسها (ط.١). دار الشروق.

سبستان، فتحي دياب. (٢٠١٠). أصول وطرق تدريس العلوم (ط.١). الجنادرية للنشر والتوزيع.

التوثيق في قائمة المراجع:

تُؤْيِدُ كِتَابُ الطَّبِيعَةِ بَعْدَ الْأُولَى



تَوْثِيق كِتاب الطَّبْعَةِ بَعْدَ الْأُولَى

لقب المؤلف الأول ثم فاصلة
يليه الحرف الأول من اسم
المؤلف الأول ثم نقطة

فاصلة

رمز (&) يليه المؤلف
الثاني بنفس طريقة الأول

التاريخ بين قوسين ثم نقطة

العنوان بخط مائل

Wellington, J., & Osborne, J. (2001). *Language and literacy in science education* (2nd ed.). Open University Press.

رقم الطبعة بين قوسين
(في حالة الطبعة بعد الأولى)

نقطة

الناشر

نقطة

التوثيق في قائمة المراجع:

توسيع كتاب مترجم

الناشر	(اسم المترجم، مُترجم)	عنوان الكتاب بالماءل	(تاريخ النشر)	اسم المؤلف	لقب المؤلف (وليس المترجم)
٠٠٥. فارلو، سوزان. (٢٠٠٥). <i>المعادلات التفاضلية الجزئية</i> (مها الكبيسي، مترجم). منشورات جامعة عمر المختار البيضاء. (العمل الأصلي نشر في ١٩٩٦).					

فارلو، سوزان. (٢٠٠٥). *المعادلات التفاضلية الجزئية* (مها الكبيسي، مترجم). منشورات جامعة عمر المختار البيضاء. (العمل الأصلي نشر في ١٩٩٦).

Poulin, J. (2009). *Translation is a love affair* (S. Fischman, Trans.). Archipelago Books. (Original work published in 2006).

تَوْثِيق فَصْلٍ فِي كِتابٍ مُحَرَّرٍ

في اسم ولقب المُحرر / مُراجع الكتاب الأساسي	عنوان الفصل	(تاريخ النشر)	اسم المؤلف	لقب مؤلف الفصل
•	•	•	•	•
الناشر	مدى صفحات الفصل (ص ص. xx-xx)	عنوان الكتاب بالمائل		(مُحرِّر أو محررين / مُراجع أو مُراجعين)

عثمان، أحمد عبد الرحمن. (٢٠١٦). انتقال التعليم. في ماجد عيسى (محرر)، مهارات التعلم والتفكير (ص ص. ٩٣-١٤١). عمادة السنة التحضيرية بجامعة الطائف.

Haybron, D. M. (2008). Philosophy and the science of subjective well-being. In M. Eid & R. J. Larsen (Eds.), *The science of subjective well-being* (pp. 17-43). Guilford Press.

الصيغة العامة لتوثيق مقال منشور في مجلة

• مدى الصفحات xx-xx	، مدى الصفحات	، رقم العدد	، رقم المجلد بالمائل	، اسم المجلة أو الدورية بالمائل	، عنوان المقال	، (تاريخ النشر)	، اسم المؤلف	لقب المؤلف
------------------------	------------------	----------------	----------------------------	--	----------------------	--------------------	-----------------	---------------

- عنوان المقال ورقم المجلد بالمائل.
- رقم العدد يوضع بين قوسين بتنسيق عادي، ولا يوضع بينه وبين رقم المجلد فاصلة.
- تكتب أرقام الصفحات مباشرة بدون كتابة الاختصار (ص ص.) أو (pp.)، مثل: ١٢-٤٣.
- لا حاجة لكتابة رابط استرجاع المقال طالما تم استرجاعه من قواعد بيانات معروفة كدار المنظومة والمنهل وشمعة ومعرفة...الخ.

التوثيق في قائمة المراجع:

١. توثيق مقال منشور في مجلة عامة لها رقم (DOI)

مدى الصفحات	،	رقم (رقم العدد)	رقم المجلد بالمائل	،	اسم المجلة أو الدورية بالمائل	،	عنوان المقال	،	سنة (سنة النشر)	،	اسم المؤلف	،	لقب المؤلف
الرابط													

McCauley, S. M., & Christiansen, M. H. (2019). Language learning as language use: A cross-linguistic model of child language development. *Psychological Review*, 126(1), 1–51. <https://doi.org/10.1037/rev0000126>

لاحظ: التعريف الرقمي للمادة (DOI): digital object identifier لم يعد ضروريًا ويستبدل بكتابة عنوان URL



٢. توثيق مقال منشور في مجلة علمية برقم رقم (DOI)

في حالة عدم وجود رقم DOI للمقال؛ يستبدل بكتابه عنوان URL الخاص بالصفحة الرئيسية للمجلة (وليس رابط المقال).

العصيمي، خالد حمود محمد. (٢٠١٨). درجة استخدام ومعوقات لغة العلم لدى معلمي العلوم الطبيعية بالمرحلة المتوسطة والثانوية في مدينة الطائف. *مجلة جامعة أم القرى للعلوم التربوية والنفسية*، ٩(١)، ٣٦٤ - ٤٢٤. <https://uqu.edu.sa/jep/54620>

Sillick, T. J., & Schutte, N. S. (2006). Emotional intelligence and self-esteem mediate between perceived early parental love and adult happiness. *E-Journal of Applied Psychology*, 2(2), 38-48. <http://ojs.lib.swin.edu.au/index.php/ejap>

٣. توثيق مقال منشور في مجلة ثقافية

تعامل نفس معاملة المقالات المنشورة في المجالات العلمية باستثناء أنه يتم إضافة اسم الشهر الذي نُشر فيه المقال كما يلي:

الحسان، أمانى محمد. (٢٠١٥، أغسطس). من أجل توازن فكري آمن أسس مواطنة رقمية في غرفة صفك. *مجلة المعرفة*، (٢٤١)، ٩٦ - ٩٩.

Chamberlin, J., Novotney, A., Packard, E., & Price, M. (2008, May). Enhancing worker well-being: Occupational health psychologists convene to share their research on work, stress, and health. *Monitor on Psychology*, 39(5), 26-29.

٤. مقال في صحيفة يومية (ورقية)

رقم الصفحة أو مدى الصفحات	، xx-xx	عنوان الجريدة بالمائل	عنوان المقال	(سنة النشر، اسم الشهراليوم)	اسم الكاتب	، لقب الكاتب
------------------------------	------------	--------------------------	--------------	--------------------------------	------------	--------------------

سعيد، خلدون غسان. (٢٠٢٠، مارس٣). تقنيات وتطبيقات جديدة. *صحيفة الشرق الأوسط*، ص. ١٩.

Schwartz, J. (1993, September 30). Obesity affects economic, social status. *The Washington Post*, pp. A1, A4.

التوثيق في قائمة المراجع:

٥. مقال في صحيفة يومية (نسخة إلكترونية)

الرابط	.	عنوان الصحيفة بالمائل	.	عنوان المقال	.	(سنة النشر، الشهراليوم)	.	اسم الكاتب	،	لقب الكاتب
--------	---	--------------------------	---	--------------	---	-------------------------	---	------------	---	------------

آل دبيس، فاطمة (٢٠١٦ ، أكتوبر ١١). الجرائم المعلوماتية تقفز ٣٢٣ %. خلال عامين.

[صحيفة عكاظ.](http://cutt.us/oBkj6)

Brody, J. E. (2007, December 11). Mental reserves keep brain agile.
The New York Times. <http://www.nytimes.com>

الفرق بين الرسائل العلمية المنشورة وغير المنشورة



يشيع بين التربويين بأن الفرق بين الأطروحات أو الرسائل العلمية المنشورة وغير المنشورة؛ هو أن الأولى يتم نشرها في مجلة علمية أو في صورة كتاب وهذا غير صحيح. فالأطروحات أو الرسائل العلمية غير المنشورة هي التي يتم استرجاعها مباشرةً من الكلية أو الجامعة في شكل مطبوع، في حين أن الرسائل العلمية المنشورة هي تلك المتاحة على قواعد البيانات (مثل قاعدة بيانات دار المنظومة، أسك زاد، شمعة، معرفة، وبركويست [ProQuest]) أو في أرشيف الجامعة أو على موقع ويب شخصي.

التوثيق في قائمة المراجع:

توثيق رسالة ماجستير غير منشورة

لقب المؤلف	اسم المؤلف	(تاريخ النشر)	عنوان الرسالة بالمائل	[رسالة ماجستير غير منشورة]	اسم المؤسسة
------------	------------	---------------	--------------------------	-------------------------------	-------------

العبي، شيخة فيحان. (٢٠١٦). فاعلية تدريس العلوم باستخدام المتشابهات على تحصيل طالبات المرحلة المتوسطة ذوات المستويات المختلفة في معالجة المعلومات [رسالة ماجستير غير منشورة]. جامعة الطائف.

Alshumaimeri, Y. (2001). *Saudi students' perceptions of their textbook: English for Saudi Arabia, (EFSA), secondary year one* [Unpublished Master thesis]. University of Leeds.

التوثيق في قائمة المراجع:

توثيق أطروحة دكتوراه غير منشورة

لقب المؤلف	اسم المؤلف	(تاريخ النشر)	عنوان الأطروحة بالمائل	[أطروحة دكتوراه غير منشورة]	اسم المؤسسة
------------	------------	---------------	---------------------------	--------------------------------	-------------

السبيعي، مني حميد. (٢٠١٤). أهداف عامة مقتضبة لتعليم العلوم للمرحلة الابتدائية للبنات في ضوء التجديدات التربوية [أطروحة دكتوراه غير منشورة]. جامعة أم القرى.

Nather, E. (2014). *An Integrated Program to Promote the Confidence of Saudi Public School Students in Speaking English* [Unpublished Doctoral dissertation]. University of Canberra.

التوثيق في قائمة المراجع:

توثيق رسالة ماجستير أو أطروحة دكتوراه منشورة

الرابط	اسم قاعدة البيانات أو الأرشيف	[رسالة ماجستير أو أطروحة دكتوراه منشورة، اسم المؤسسة]	عنوان الرسالة بالمائل	(تاريخ النشر)	اسم المؤلف	لقب المؤلف
--------	----------------------------------	--	--------------------------	------------------	---------------	---------------

العتبي، نجلاء خالد. (٢٠١٧). فاعلية استخدام بعض استراتيجيات تنشيط الذاكرة في تنمية المهارات الإملائية لدى تلميذات المرحلة الابتدائية [رسالة ماجستير، جامعة الطائف]. قاعدة معلومات دار المنظومة.

الحمد، هند أحمد. (٢٠٠٦). أثر استخدام الحاسوب الآلي في إكساب الطالبات المعلمات بعض مهارات تدريس القرآن الكريم [رسالة ماجستير، جامعة أم القرى]. وقفية الأمير غازي للفكر القرآني

<https://cutt.us/CLaax>

لاحظ: اذا تم استرجاع الرسالة من قاعدة بيانات معروفة فلا داعي لكتابه الرابط

إعداد أ. رشا كليب - أ. د. منى السبيع.



تؤيي رسالة ماجستير أو أطروحة دكتوراه منشورة

Hollander, M. M. (2017). *Resistance to authority: Methodological innovations and new lessons from the Milgram experiment* (Publication No. 10289373) [Doctoral dissertation, University of Wisconsin–Madison]. ProQuest Dissertations and Theses Global.

Hutcheson, V. H. (2012). *Dealing with dual differences: Social coping strategies of gifted and lesbian, gay, bisexual, transgender, and queer adolescents* [Master's thesis, The College of William & Mary]. William & Mary Digital Archive.
<https://digitalarchive.wm.edu/bitstream/handle/10288/16594/HutchesonVirginia2012.pdf>

التوثيق في قائمة المراجع:

توثيق ورقة عامة مقرمة في مؤتمر

التوقيع	اسم المؤتمر	عنوان الورقة بالمايل [نوع المساهمة]	(سنة النشر، الشهر أيام إقامة المؤتمر)	اسم مقدم المشاركة	لقب مقدم المشاركة
---------	-------------	--	--	----------------------	----------------------

السماح، السيد محمد، وهاني، مرفت حامد. (٢٠٠٩، سبتمبر ١٥-١٦). تقويم منهج العلوم بالمرحلة الإعدادية على ضوء بعض مفاهيم النانو تكنولوجي [عرض ورقة]. المؤتمر العلمي الحادي والعشرون - تطوير المناهج الدراسية بين الأصالة والمعاصرة، الجمعية المصرية للمناهج وطرق التدريس، القاهرة، مصر.

توثيق مساهمة في ندوة

في اسم الرئيس أو الرؤساء (الرئيس)	عنوان المشاركة	(سنة النشر، الشهر أيام إقامة الندوة)	اسم مقدم المشاركة	لقب مقدم المشاركة
	الموقع	اسم المؤتمر		عنوان الندوة بالكامل [ندوة]

برغوث، عبدالعزيز. (٢٠٠٤ ، يوليو ٢٠-٢١). الأدوار الحضارية للمعلم ودعاعي التجديد في فلسفة التعليم. في عبد الرحمن سليمان الطيرري (الرئيس)، العولمة وأولويات التربية [ندوة]. مؤتمر الهوية الثقافية وقضايا المناهج الدراسية، كلية التربية، جامعة الملك سعود، الرياض، المملكة العربية السعودية.

التوثيق في قائمة المراجع:

توثيق مساهمة في ندوة

في اسم الرئيس أو الرؤساء (الرئيس)	عنوان المشاركة	(سنة النشر، الشهر أيام إقامة الندوة)	اسم مقدم المشاركة	لقب مقدم المشاركة
الموقع	اسم المؤتمر		عنوان الندوة بالمايل [ندوة]	

De Boer, D., & LaFavor, T. (2018, April 26–29). The art and significance of successfully identifying resilient individuals: A person-focused approach. In A. M. Schmidt & A. Kryvanos (Chairs), *Perspectives on resilience: Conceptualization, measurement, and enhancement* [Symposium]. Western Psychological Association 98th Annual Convention, Portland, OR, United States.

التوثيق في قائمة المراجع:

تُؤْيِسْ تَقْرِيرٌ أَوْ وِئِيقَةٌ حَكْوَمِيَّةٌ

اسم الجهة أو الجهات المُعِدَّة للوثيقة	•	عنوان التقرير بالمايل	•	(سنة النشر)	•	الناشر	•	(رقم التقرير) إن وُجد	•
---	---	-----------------------	---	-------------	---	--------	---	-----------------------	---

وزارة التعليم، إدارة منطقة الحدود الشمالية. (٢٠١٥). السجل الوطني للتعليم. مركز البحث والنشر.

Australian Bureau of Statistics (ABS). (1999). *Regional statistics* (Cat. No. 1313.8.). Author.

التوثيق في قائمة المراجع:

تَوْثِيق وِيْقَة حُكْمِيَّة إِلْكَرْوَنِيَّة

الرابط	•	عنوان التقرير بالمايل	•	(سنة النشر)	•	اسم الجهة أو الجهات المعدة للتقرير
--------	---	-----------------------	---	-------------	---	------------------------------------

وزارة التربية والتعليم. (٢٠٠٧). وثيقة منهج اللغة العربية للمرحلتين الابتدائية والمتوسطة في التعليم العام. <https://app.box.com/s/f9fg0dekpvf3wqyqp03e>

* في التقارير المسترجعة عبر الإنترنٌت، يتم تحديد الناشر كجزء من بيان الاسترداد ما لم يتم تعريف الناشر بأنه المؤلف.



توثيق تقرير المنظمة

الرابط

اسم الجهة أو الجهات المعدة للتقرير

عنوان التقرير بالمايل

(سنة النشر)

المنظمة العالمية للملكية الفكرية. (٢٠١٥). التقرير العالمي للملكية الفكرية ٢٠١٥.

<https://www.mcit.gov.sa/ar/media-center/news/93609>

Canada Council for the Arts. (2013). *What we heard: Summary of key findings: 2013 Canada Council's Inter-Arts Office consultation.*

http://publications.gc.ca/collections/collection_2017/canadacouncil/K23-65-2013-eng.pdf

التوثيق في قائمة المراجع:

توثيق مرونة



الرابط	•	اسم المدونة بالمائل	•	عنوان العمل	•	(سنة النشر، اسم الشهراليوم)	•	اسم المدون (أو الاسم مستعاراً)	•	لقب المدون
--------	---	------------------------	---	----------------	---	--------------------------------	---	-----------------------------------	---	---------------

الزهراي، سهام. (٢٠١٩ ، نوفمبر١٣). معايير إعداد معلم العلوم في المملكة العربية السعودية. تعليم جديد. <https://cutt.us/mKruY>.

Klymkowsky, M. (2018, September 15). Can we talk scientifically about free will?. *Sci-Ed*. <https://blogs.plos.org/scied/2018/09/15/can-we-talkscientifically-about-free-will/>

التوثيق في قائمة المراجع:



رابط الفيديو	•	يوتيوب	•	[فيديو]	عنوان الفيديو بالمايل	•	(سنة النشر، اسم الشهراليوم)	اسم صاحب الفيديو	•	لقب صاحب الفيديو
--------------	---	--------	---	---------	-----------------------	---	-----------------------------	------------------	---	------------------

العنزي، منال محمد. (٢٠١٩، يونيو٣). الأخطاء الشائعة في التوثيق العلمي (APA-6thEd.). https://www.youtube.com/watch?v=Og0m_kz_HyE [فيديو]. يوتيوب.

Norton, R. (2006, November 4). *How to train a cat to operate a light switch* [Video]. YouTube. <http://www.youtube.com/watch?v=Vja83KLQXZs>



التوثيق في قائمة المراجع:

خطأ شائع



قد يوثق بعض الباحثين الفيديو باسم الشخص الذي رفع الفيديو على موقع اليوتيوب.

والصواب أن التوثيق ينسب لناشر الفيديو وليس للشخص الذي رفع الفيديو إلا إذا كان أحد المؤلفين الناشرين لهذا الفيديو، وإذا لم يكن هناك مؤلف أو ناشر للفيديو فيتم التوثيق بعنوان الفيديو .





توثيق تغريدة في تويتر

استرجعي الشهراليوم، السنة، من الرابط	•	•	•	•	•	•	•	اللقب، اسم المفرد
•	•	•	•	•	•	•	•	•

الهاجري، سارة [1430]. (@sshj1430). (٢٠١٧، نوفمبر ١٧). إن ارتباط عناصر المندرج بالإنتاج ومصالح المجتمع؛ هو الانعكاس الحقيقى للنظرية البوليتكنيكية [صورة مرفقة][تغريدة]. تويتر. استرجعي في يناير ٣، ٢٠٢٠، من <http://cutt.us/OXiiS>





توثيق تغريدة في تويتر

استرجعي في الشهراليوم، السنة، من الرابط	•	تويتر	•	[وصف المادة] [تغريدة]	أول ٢٠ كلمة من نص التغريد بالمايل	•	(سنة النشر، الشهراليوم)	[اسم المستخدم]	•	اللقب، اسم المفرد
--	---	-------	---	-----------------------------	---	---	----------------------------	-------------------	---	----------------------

APA Education [@APAEducation]. (2018, June 29). *College students are forming mental-health clubs—and they're making a difference* @washingtonpost [Thumbnail with link attached] [Tweet]. Twitter. Retrieved Jan 26, 2020, from <https://twitter.com/apaeducation/status/1012810490530140161>



المراجع:

جميل، عبدالله عبد الخالق، والسنيدى، سامي فهد. (٢٠١٨). الدليل البصري لمناهج البحث التربوي. العبيكان.

عباس، محمد، نوفل، محمد، العبسى، محمد، وأبو عواد، فريال. (٢٠١٤). مدخل إلى مناهج البحث في التربية وعلم النفس (ط.٥). دار المسيرة.

العنزي، منال محمد. (٢٠١٩، يونيو٣). الأخطاء الشائعة في التوثيق العلمي-(APA) https://www.youtube.com/watch?v=Og0m_kz_HyE. [فيديو]. 6thEd.)

American Psychological Association. (2010). *Publication Manual of the American Psychological Association* (6th Ed.). APA.

American Psychological Association. (2019). *Publication Manual of the American Psychological Association* (7th Ed.). APA.

